



## Ġabra tal-ġurisprudenza

Kawża C-68/15

X  
vs  
**Ministerraad**

(talba għal deciżjoni preliminari, imressqa mill-Grondwettelijk Hof)

“Rinviju għal deciżjoni preliminari – Libertà ta’ stabbiliment – Direttiva dwar kumpanniji omm u sussidjarji – Legiżlazzjoni fiskali – Taxxa fuq id-dħul tal-kumpanniji – Tqassim ta’ dividendi – Taxxa fras il-ġħajnej – Taxxa doppja – *Fairness Tax*”

Sommarju – Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tas-17 ta’ Mejju 2017

1. *Moviment liberu tal-persuni - Libertà ta’ stabbiliment - Legiżlazzjoni fiskali - Taxxa fuq id-dħul tal-kumpanniji - Tqassim ta’ dividendi - ġbir fuq kumpanniji kemm mhux residenti kif ukoll residenti ta’ “fairness tax” meta jitqassmu dividendi mhux intaxxati - Ammissibbiltà - Kundizzjoni - Assenza ta’ trattament tal-kumpannija mhux residenti li huwa inqas vantaġġuż mit-trattament ta’ kumpannija residenti - Verifika li taqa’ fuq il-qorti nazzjonali*

(Artikoli 49 TFUE u 54 TFUE)

2. *Approssimazzjoni tal-legiżlazzjonijiet - Sistema fiskali komuni applikabbi għall-kumpanniji omm u kumpanniji sussidjarji ta’ Stati Membri differenti - Direttiva 2011/96/UE - Eżenzjoni, fl-Istat Membru tas-sussidjarja, tat-taxxa fras il-ġħajnej fuq profitti mqassma lill-kumpannija omm - Taxxa fras il-ġħajnej - Kunċett - ġbir fuq kumpanniji kemm mhux residenti kif ukoll residenti ta’ “fairness tax” meta jitqassmu dividendi mhux intaxxati - Intaxxar tal-kumpannija li tqassam u mhux tad-detentur tal-ishma - Esklużjoni*

(Direttiva tal-Kunsill 2011/96, Artikolu 5)

3. *Approssimazzjoni tal-legiżlazzjonijiet - Sistema fiskali komuni applikabbi għall-kumpanniji omm u kumpanniji sussidjarji ta’ Stati Membri differenti - Direttiva 2011/96 - Prevenzjoni tat-taxxa doppja ekonomika - ġbir fuq kumpanniji kemm mhux residenti kif ukoll residenti ta’ “fairness tax” meta jitqassmu dividendi mhux intaxxati - Tassazzjoni tal-profitti rċevuti minn kumpannija omm mingħand il-kumpannija sussidjarja tagħha waqt tqassim mill-ġdid tal-imsemmija profitti - Tassazzjoni li taqbeż il-limitu massimu ta’ 5 % previst mid-Direttiva 2011/96 fil-każ ta’ tqassim mill-ġdid wara s-sena li matulha jiġi rċevuti - Inammissibbiltà*

(Direttiva tal-Kunsill 2011/96, Artikolu 4(1)(a), u (3))

1. Il-libertà ta’ stabbiliment għandha tiġi interpretata fis-sens li hija ma tipprekludix legiżlazzjoni fiskali ta’ Stat Membru, bħal dik inkwistjoni fil-kawża principali, li tipprevedi li kemm kumpannija mhux residenti li teżerċita attivitá ekonomika f’dan l-Istat Membru permezz ta’ stabbiliment permanenti kif ukoll kumpannija residenti, inkluża s-sussidjarja residenti ta’ kumpannija mhux residenti, huma

suġġetti għal taxxa bħall-*fairness tax*, meta dawn il-kumpanniji jqassmu dividendi li, minħabba l-užu ta' certi vantaġġi fiskali previsti mis-sistema fiskali nazzjonali, ma jkunux jinsabu fil-profit taxxabbli finali tagħhom, sakemm il-mod ta' determinazzjoni tal-baži taxxabbli ta' din it-taxxa ma jwassalx, fil-fatt, sabiex din il-kumpannija mhux residenti tiġi trattata b'mod inqas vantaġġuż minn kumpannija residenti, u dan għandu jiġi vverifikat mill-qorti tar-rinvju.

Fil-kuntest ta' din il-verifika, il-qorti tar-rinvju għandha tieħu inkunsiderazzjoni l-fatt li l-leġiżlazzjoni inkwistjoni fil-kawża principali hija intiża sabiex tintaxxa profitti li jaqgħu taħt il-ġurisdizzjoni fiskali Belġjana, imqassma, iżda li fuqhom dan l-Istat Membru, minħabba l-užu ta' certi vantaġġi fiskali previsti mis-sistema fiskali nazzjonali, ma eżercitax din il-ġurisdizzjoni fiskali. Għaldaqstant, f'sitwazzjoni fejn il-mod ta' kalkolu tal-baži taxxabbli ta' kumpannija mhux residenti jwassal sabiex din il-kumpannija tiġi ntaxxata anki fuq il-profitti li ma jaqgħux taħt il-ġurisdizzjoni fiskali ta' dan l-Istat Membru, l-imsemmija kumpannija mhux residenti tiġi trattata b'mod inqas vantaġġuż minn dak ta' kumpannija residenti.

(ara l-punti 48, 61, u d-dispożittiv 1)

2. L-Artikolu 5 tad-Direttiva tal-Kunsill 2011/96/UE, tat-30 ta' Novembru 2011, dwar is-sistema komuni tat-tassazzjoni li tapplika fil-każž tal-kumpanniji principali [omm] u sussidjarji ta' Stati Membri differenti, għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix leġiżlazzjoni fiskali ta' Stat Membru, bħal dik inkwistjoni fil-kawża principali, li tipprevedi taxxa bħall-*fairness tax*, li għaliha huma suġġetti l-kumpanniji mhux residenti li jeżercitaw attivitā ekonomika f'dan l-Istat Membru permezz ta' stabbiliment permanenti kif ukoll il-kumpanniji residenti, inkluża s-sussidjarja residenti ta' kumpannija mhux residenti, meta huma jqassmu dividendi li, minħabba l-užu ta' certi vantaġġi fiskali previsti mis-sistema fiskali nazzjonali, ma jkunux jinsabu fil-profit taxxabbli finali tagħhom.

Mill-ġurisprudenza stabilita tal-Qorti tal-Ġustizzja jirriżulta li, sabiex taxxa tkun tista' tiġi kklassifikata bħala taxxa f'ras il-ġħajnej, fis-sens tal-Artikolu 5 tad-Direttiva dwar kumpanniji omm u sussidjarji, tliet kriterji kumulattivi għandhom jiġu ssodisfatti. B'dan il-mod, l-ewwel nett, it-taxxa għandha tingabar fl-Istat li fih id-dividendi jitqassmu u l-fatt taxxabbli tagħha għandu jkun il-ħlas ta' dividendi jew kwalunkwe dħul iehor minn isħma, it-tieni nett, il-baži ta' din it-taxxa hija d-dħul mill-ħishma u, it-tielet nett, il-persuna taxxabbli tkun id-detentur tal-istess isħma (ara, b'mod analogu, is-sentenza tal-24 ta' Ĝunju 2010, P. Ferrero e C. u General Beverage Europe, C-338/08 u C-339/08, EU:C:2010:364, punt 26 kif ukoll il-ġurisprudenza cċitat).

Madankollu, sa fejn il-persuna taxxabbli għal taxxa bħall-*fairness tax* ma hijiex id-detentur tal-ħishma, iżda l-kumpannija li tqassam, it-tielet kundizzjoni ma hijiex issodisfatta.

(ara l-punti 63, 65, 68, u d-dispożittiv 2)

3. L-Artikolu 4(1)(a) tad-Direttiva 2011/96, moqri flimkien mal-paragrafu 3 tal-imsemmi artikolu, għandu jiġi interpretat fis-sens li din id-dispożizzjoni tipprekludi leġiżlazzjoni fiskali nazzjonali bħal dik inkwistjoni fil-kawża principali, sa fejn din il-ġurisdizzjoni, f'sitwazzjoni fejn profitti rċevuti minn kumpannija omm mingħand is-sussidjarja tagħha jitqassmu minn din il-kumpannija omm wara s-sena li matulha huma ġew irċevuti, għandha bħala konsegwenza li tissuġġetta dawn il-profitti għal tassazzjoni li taqbeż il-limitu massimu ta' 5 % previst fl-imsemmija dispożizzjoni.

Fil-fatt, fl-ewwel lok, billi tipprevedi li l-Istat Membru tal-kumpannija omm u l-Istat Membru tal-istabbiliment permanenti “iżommu lura milli jintaxxaw dan il-qligh”, l-imsemmija dispożizzjoni tipprojbixxi lill-Istati Membri milli jintaxxaw lill-kumpannija omm jew lill-istabbiliment permanenti tagħha fuq il-profitti mqassma mis-sussidjarja lill-kumpannija omm tagħha, mingħajr ma tagħmel distinzjoni skont jekk it-tassazzjoni tal-kumpannija omm għandhiex bħala fatt taxxabbli l-irċevuta ta' dawn il-profitti jew it-tqassim mill-ġdid tagħhom.

Fit-tieni lok, kif issemma fil-punti 70 u 71 ta' din is-sentenza, id-Direttiva dwar kumpanniji omm u sussidjarji għandha l-għan li telmina t-taxxa doppja tal-profitti mqassma minn sussidjarja lill-kumpannija omm tagħha fuq il-livell tal-kumpannija omm. Tassazzjoni ta' dawn il-profitti mill-Istat Membru tal-kumpannija omm għand din il-kumpannija waqt it-tqassim mill-ġdid ta' dawn tal-ahħar, li għandha bħala effett li tissuġġetta l-imsemmija profitti għal tassazzjoni li taqbeż, fil-fatt, il-limitu massimu ta' 5 % previst fl-Artikolu 4(3) ta' din id-direttiva, twassal għal taxxa doppja fuq il-livell tal-imsemmija kumpannija, ipprojbita mill-imsemmija direttiva.

(ara l-punti 79, 80, 82, u d-dispożittiv 3)